Kortfattat

s. **5** Redaktör Marja Räihä har intervjuat Lena Ekberg, som är Språkrådets chef sedan februari 2009.

s. **7** Fil. dr Henna Makkonen-Craigs artikel handlar om huruvida imperativiska och kommenterande övergångsmeningar utgör verktyg för redaktörer och är till glädje för läsare. Artikeln baserar sig på hennes doktorsavhandling i språkvetenskap, där hon undersökte hur journalister använder språket för att i tidningstexterna förmedla sin närvaro till läsarna.

s. **11** Paula Ehrnebo rapporterar från en konferens om finskundersvisningen i svenska grundskolan som ägde rum i Eskilstuna i oktober. Konferensen anordnades i samarbete med Eskilstuna kommun, Finskt språk- och kulturcentrum vid Mälardalens högskola, Språkrådet och Sveriges finska lärarförbund.

s. **13** Mikael Parkvall, lingvist vid Stockholms universitet, målar i sin artikel en intressant och tankeväckande alternativhistorisk bild över språksituationen i Sverige och Finland om inte år 1809 hade varit. Artikeln baserar sig på hans föredrag vid det seminarium med märkesårstema som Språkrådet arrangerade i början av året.

s. **19** Leena Ekoluomas artikel handlar om sats- och meningsbyggnaden i Marjatta Kurenniemis sagoböcker. Marjatta Kurenniemi är en av de mest ansedda barnboksförfattarna i Finland. Leena Ekoluoma är forskarstuderande vid Vasa universitet, Institutionen för modern finska och översättning.

s. **22** Läraren Virpi Lemponens artikel handlar om finskundervisningen ute i världen. Hon hävdar bl.a. att möjligheterna att studera finska utomlands är större än någonsin tidigare. Undervisning i finska ges vid över 100 universitet i 31 länder.

s. **24** Frågor och svar

s. **25** Tio finska nyord med förklaringar presenteras av specialforskaren Riitta Eronen vid Forskningscentralen för de inhemska språken.

s. **26** Ett urval sociala ord och begrepp från arbetsgruppen för uppdatering av *Svensk-finsk socialordlista.*